



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Railway/Vehicle Scale Weighbridge

Pont-bascule ferroviaire/routier

APPLICANT

REQUÉRANT

Rice Lake Weighing Systems
203 W. Coleman Street
Rice Lake, Wisconsin, 54868
USA / É.U.

MANUFACTURER

FABRICANT

Rice Lake Weighing Systems
203 W. Coleman Street
Rice Lake, Wisconsin, 54868
USA / É.U.

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

RT64-10-200K

USE

USAGE

- General Use
- Restricted use

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page)- Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C "(complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$.
 E_{max} : load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C "(complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], $d \neq e$.
 E_{max} : capacité de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1 Model Modèle	2 C or/ou M	3 Class Classe	4 Max	5 E _{max}	6 e [d]	7 n _{max}	8 e _{min}	9 Temp
RT64-10-200K	M	IIIHD	136 090 kg 300 000 lb	100 000 lb	---	---	10 kg 20 lb	-10°C to/à 40°C

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

Model RT64-10-200K is a pit mounted railway/vehicle scale consisting of one deck.

RT - Indicates the model.

64- Indicates the length of the deck in feet (ft.).

10 - Indicates the width of the deck in feet (ft.).

200K - Indicates the capacity of the scale in kilograms (kg) where K is a multiplying factor of 1000; e.g. 100K indicates 100 000 kg./

Le modèle RT64-10-200K est un pont-bascule ferroviaire/routier monté dans une fosse composé d'un tablier.

RT - Indique le modèle.

64- Représente la longueur du tablier en pieds (pi.).

10- Représente la largeur du tablier en pieds (pi.).

200K représente la capacité de la balance en kilogrammes (kg) où K est un facteur de multiplication de 1000; e.g. 100K représente 100,000 kg



Example of one deck, 2 modules/
Exemple d'un tablier, 2 modules

Module width/ Largeur du module	Module length/ Longueur du module	Number of modules per deck/ Nombre de modules par tablier	Deck length/ Longueur du tablier	Number of decks/ Nombre de tabliers
3.01 m (9 ft 10.5 in)	6.52 m (21 ft 4.8 in)	3	19.57 m (64 ft 2.5 in)	1

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "-" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "-" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	RT64-10-200K
General / Générales	
NA / s.o.	
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
NA / s.o.	
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur	
NA / s.o.	
Customers' Display / Affichage destiné aux clients	
NA / s.o.	
Keyboard and Operator Controls/Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur	
NA / s.o.	

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques
des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	RT64-10-200K
General / Générales	
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	See Table 1 page 3/ Voir le tableau 1 de la page 3
Power Supply/Alimentation électrique	
① V AC / V c.a.	---
② V DC / V c.c.	
Material /Matériau	
① Housing/Boîtier	
② Frame/Châssis	③ Steel / Acier
③ Sub-frame/Sous châssis	④ Concrete and steel rails/ Béton et rails d'acier
④ Platter/Plateau	
Level/Niveau	---
Adjustable Feet/Pieds réglables	---
Stops/Butées	X
Signal transmitted/Signal transmis	
① Analog/Analogue	①
② Digital/Numérique	
Installation	
① Permanent/Permanente	①
② Mobile	
Load Cells / Cellules de pesage	
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	8
Type	Canister Column (compression) / Colonne cylindrique (compression)
Assembly/Montage	
① Bolted/Boulonnée(s)	①
② Other/Autre *	
Location/Localisation	
	A pair of load cells are bolted to the frame at either end of the deck and additional pairs of load cells are bolted to the frame between each module. / Une paire de cellules de pesage sont boulonnées au châssis à chaque extrémité du tablier et des paires de cellules de pesage supplémentaires sont boulonnées au châssis entre chaque module.
Load Transmission/Transmission de la charge	
① Direct	①
② Indirect	

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration****Models/Modèles** →

RT64-10-200K

Approved Means of Sealing /**Mode de scellage approuvé**

- ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques
- ② Physical Seal / Scellé physique

②

Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories

- ③ Category 1 / Catégorie 1
- ④ Category 2 / Catégorie 2
- ⑤ Category 3 / Catégorie 3

Method of Sealing / Méthode de scellage

- ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé
- ⑦ Paper Seal / Scellé papier
- ⑧ Event Counters / Compteurs d'événements
- ⑨ Event logger/ Enregistreur d'événements
- ⑩ Other / Autre

⑥ The load cell signal cables are attached to a junction box, which are sealed with a wire and seal. / Les câbles des cellules de pesage aboutissent à une boîte de jonction qui sont scellée à l'aide d'un fil et d'un scellé.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage****Models/Modèles** →

RT64-10-200K

- ① Counting Function / Fonction de comptage
- ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible
- ③ Device Installation / Installation de l'appareil
- ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement
- ⑤ Other / Autre

③ Device Installation / Installation de l'appareil:
This is a permanently installed railway/vehicle scale located in a pit./ Ceci est un pont-basculé ferroviaire/routier installé en permanence dans une fosse.

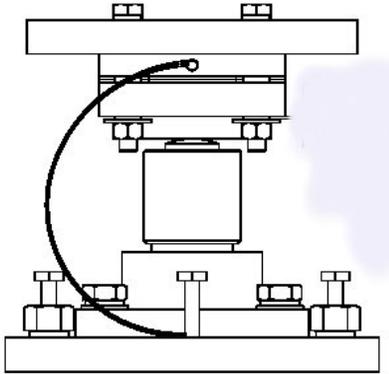
SECTION 7 - Terms and Conditions**PARTIE 7 - Termes et conditions**

NA

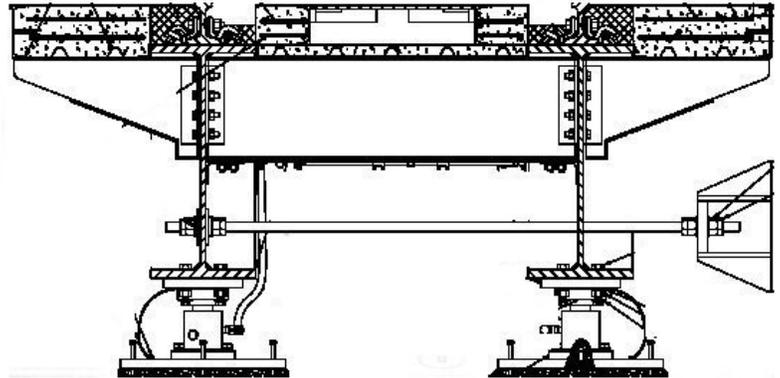
s.o.

SECTION 8 - Photographs and Drawings

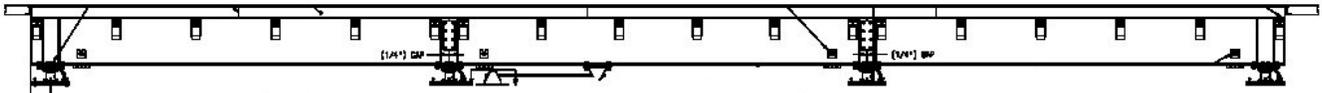
PARTIE 8 - Les photos et les sketches



**Load cell mounting system /
Montage des cellules de pesage**



**Cross-sectional view of typical Model RT64-10-200K configuration/
Vue en coupe, configuration typique du modèle RT64-10-200K**



**Side view of typical Model RT64-10-200K configuration /
Vue de côté, configuration typique du modèle RT64-10-200K**



**Typical Model RT64-10-200K installation /
Installation typique du modèle RT64-10-200K**



**Typical model RT64-10-200K installation /
Installation typique du modèle RT64-10-200K**

SECTION 9 - Evaluated by:

This device was evaluated by:

Original: Ron Peasley
Legal Metrologist

Issued: 2008-02-14

Upgrade: Ryan Henshaw
Legal Metrologist

SECTION 10 - Revision

This document replaces the temporary approval AM-5642C.

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original: Ron Peasley **Date d'émission:** 2008-02-14
Métrologiste légal

Mise à jour: Ryan Henshaw
Métrologiste légal

PARTIE 10 - Révision

Ce document remplace l'approbation temporaire AM-5642C.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

SECTION 12 - Signature and Date

PARTIE 12 - Signature et date

ORIGINAL COPY SIGNED BY:

René Magnan, Eng.
Vice-President
Engineering and Laboratory Services Directorate

COPIE AUTHENTIQUE SIGNÉE PAR:

René Magnan, ing.
Vice-président
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on:

Avis d'approbation émis le :

2010-03-12

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>